***Домбровская Вероника Игоревна***

*студент, РФ, г. Москва, МГТУ-МАСИ*

*Научный руководитель: Токарева Н.В.*

*кандидат педагогических наук*

**ОСОБЕННОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НЕЙТРАЛЬНОЙ, КНИЖНОЙ И РАЗГОВОРНОЙ ЛЕКСИКИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

**THE FEATURES OF THE USE OF NEUTRAL, BOOKISH AND COLLOQUIAL ENGLISH VOCABULARY**

**Аннотация.** Данная статья исследует нейтральную, книжную и разговорную лексику на уроках английского языка. Особенности использования нейтральной, книжной и разговорной лексики английского языка являются предметом изучения данной научной статьи. В работе рассматривается характеристика нейтральной, книжной, разговорной лексики, какие методы и средства используются для каждого вида лексики, упомянутых выше. Исследование включает анализ и технологию обучения данным видам лексики. В результате исследования делаются выводы о том, что учащиеся не просто должны знать какой тип лексики имеет какие отличительные черты, но и применять их в разных жизненных ситуациях. Данная статья может быть полезна для специалистов в области лингвистики, психологии и педагогики, а также для всех, кто интересуется вопросами языка и общения.

**Annotation.** This article explores neutral, bookish, and colloquial vocabulary in English lessons. The features of the use of neutral, bookish and colloquial English vocabulary are the subject of this scientific article. The paper examines the characteristics of neutral, bookish, colloquial vocabulary, which methods and tools are used for each type of vocabulary mentioned above. The research includes the analysis and technology of teaching these types of vocabulary. As a result of the research, it is concluded that students should not only know which type of vocabulary has what distinctive features, but also apply them in different life situations. This article may be useful for specialists in the field of linguistics, psychology and pedagogy, as well as for anyone interested in language and communication issues.

**Ключевые слова:** нейтральная, книжная, разговорная, лексика, лингвистика, информация.

**Keywords:** neutral, bookish, colloquial, vocabulary, linguistics, information.

**Актуальность**. Изучение английского языка в школе предполагает освоение разных аспектов лексикологии. Разделение лексики на разговорную, нейтральную и книжную является частью раздела функциональной лингвистики, которая входит в программу изучения как родного, так и иностранного языка. Использование
в устной и письменной речи разных видов лексики говорит
о высоком уровне не только усвоения материала, но и понимания языка, его структуры, а также осознание уместности применения того или иного типа речи в разных ситуациях.

Лексика любого языка уникальная и разнообразна и может быть дифференцирована по различным основаниям. С точки зрения стилистики лексика может быть разделена на:

– книжную;

– разговорную;

– нейтральную [2, с. 214].

Данное разделение характерно для любого языка, в том числе, для английского. Такая дифференциация применяется как в стилистике, так и в целом в языкознании. Однако, несмотря на достаточное распространение стилистического подхода к лексике, в науке до сих пор не сформирован единый подход к пониманию сущности указанных выше типов лексики. Рассмотрим подходы некоторых авторов.

Прежде всего, необходимо отметить, что разделение лексики на книжную и разговорную произошло в связи с появлением письменной речи и ее закреплению в книжно-литературной форме, поскольку разговорный пласт лексики в любом языке присутствует изначально [8, с. 50-54]. То есть, уже исходя из этого мы можем утверждать, что разговорный тип лексики в большей степени характерен для устной речи, в то время как книжный – для письменной. Однако, это деление условно, поскольку элементы разговорной речи можно встретить и в письменной форме, а книжную лексику также и при устном общении.

Т.Н. Арбекова отмечает, что книжной лексикой является окрашенный с точки зрения стилистики пласт лексики, для которого характерны слова и выражения, используемые в письменной речи, в рамках интеллектуального общения. Данная лексика строго нормирована и используется в художественном, публицистическом и научном стилях. Книжная лексика противопоставляется разговорной лексике [1, с. 240].

В свою очередь, Э.М. Дубенец приходит к выводу, что разговорной лексикой является устная лексика, используемая в повседневном общении [5, с. 192].

Нейтральная же лексика, представляет собой промежуточное звено, и может быть использована, как в литературном (книжном) жанре, так и в повседневном общении.

Ю.М. Скребнев утверждает, что состав книжной лексики имеет литературную видовую характеристику. Именно благодаря этой особенности состав словарного фонда отличается относительным постоянством. Состав разговорной лексики отличается «живым», постоянно меняющимся характером [10,
с. 224]. Категория нейтральной лексики обладает универсальными свойствами. Это объясняется неограниченностью в употреблении в различных областях лексики, а также во всех сферах человеческой деятельности. Данные особенности определяют эту категорию как самую постоянную из вышеупомянутых компонентов лексики.

Порядок использования в речи того или иного типа лексики определяется их составом. Категория книжной лексики состоит из лексических компонентов, являющихся традиционными составляющими английского словаря и не обладающих местными, диалектными свойствами.

Лексическая группа разговорного стиля, квалифицированная большинством английских и американских словарей, не имеет строго-ограниченной принадлежности к определенной языковой группе и ее территориальной характеристике.

В.В. Гуревич в составе книжной лексики выделяет:

1) общие (традиционные) литературные слова;

2) термины;

3) поэтические слова;

4) архаизмы;

5) иностранные слова и заимствования;

6) неологизмы и окказиональные слова [4, с. 258].

Л.Л. Нелюбин в структуру разговорной лексики включает следующие элементы:

1) общая разговорная лексика;

2) сленг;

3) жаргон;

4) профессиональные слова;

5) диалекты;

6) вульгаризмы;

7) разговорные неологизмы [7, с. 247].

Общая книжная лексика, нейтральные слова и общая разговорная лексика объединены в одно понятие — основной словарный фонд. Отдельные подгруппы слов в составе книжной лексики относятся к специальным литературным словам; также некоторые слова в составе разговорной лексики рассматриваются в качестве специальных (нелитературных) слов.

Нейтральные слова являются базовым компонентом основного словарного фонда английского языка и употребляются в книжной и разговорной лексике. Стилистические особенности нейтральных слов в английском языке объясняются самой структурой языковой системы. Так, «большинство нейтральных слов являются односложными конструкциями, что объясняется процессом развития английского языка (от прежнего до современного варианта), когда большинство частей речи утратило свои отличительные аффиксы.

Слова книжной лексики используются в письменной и устной форме речи. Однако можно всегда подобрать литературный вариант разговорного слова. Причиной данной связи является противопоставление аналогичных синонимичных групп в составе литературной и разговорной лексики.

Трехчленная оппозиция «книжная лексика − нейтральная лексика − разговорная лексика» является традиционной и общепризнанной.

Таким образом, использование того или иного типа лексики обусловлено речевой необходимостью и особенностями самой коммуникации. При этом для разговорной лексики характерно использование сленга, жаргонизмов, вульгаризмов, профессионализмов, в то время как при использовании книжной лексики применяются термины, поэтизмы, архаизмы, заимствования.

Использование разных типов лексики осуществляется по-разному, соответственно, технология обучения использованию книжной, разговорной и нейтральной лексики на уроках английского языка также будет разной.

Технология обучения разговорной лексики включает в себя три этапа, такие как:

Этап 1. Awareness. На данном этапе не происходит непосредственно говорение. Здесь ученика знакомят с новой лексикой. При чем может быть сразу произведено разделение разговорной лексики на способы реализации, например, выделение сленга, профессионализмов и т.д. На данном этапе учащиеся знакомятся со структурой слова или фразы, значением, происходит запоминание. На основе данного этапа формируется словарный запас. Объяснить, что в общении не всегда уместно использование сленга, а профессионализмы могут быть использованы только в определенном кругу общения. То есть, данный этап направлен на изучение слова в целом, не только семантики, но и использования на практике.

Этап 2. Appropriation. На данном этапе происходит ознакомление с особенностями использования слова. Даются задания на запоминание, на перевод, на описание и т.д. В целом, на данном этапе применяются общие технологии обучения лексике, которые выработаны в методике обучения иностранному языку.

Этап 3. Autonomy. Это заключительный этап и он предполагает свободную практику говорения, когда учащиеся демонстрируют свои навыки использования разговорной лексики. Как правило, на данном этапе используются такие методы, как проблемная ситуация, лексические игры, используются ИКТ и другие средства и приемы, направленные на отработку практического навыка. На данном этапе также могут быть проведены контрольные срезы, направленные на выявление уровня усвоения материала.

Необходимо отметить, что данная технология является универсальной и может быть применена к любой изучаемой теме на любом этапе обучения. В целом, можно сказать, что использование разговорной лексики на уроках английского языка во многом определяется порядком обучения устной (разговорной) речи [9, с. 258].

Если рассматривать технологию использования книжной лексики, то тут применяется несколько иной подход, который обусловлен, прежде всего, особенностями непосредственно самой лексики.

Прежде всего, на первом этапе, учащихся необходимо ознакомить с тем, что именно входит в состав книжной лексики, где можно найти примеры книжной лексики и обозначить ситуации, при которых данная лексика может быть применена.

На втором этапе учащимся может быть предложено самим найти примеры книжной лексики. Для этого предлагается использовать, непосредственно сам книжный материал. На данном этапе происходит уточнение того, что книжная лексика может быть разной и определяется функциональным стилем, в котором используется. Соответственно, научная лексика будет отличаться от художественной, хотя при этом обе будут относится к числу книжной лексики. Я.М. Колкер отмечает, что на данном этапе технологии использования книжной лексики происходит отработка практического материала: поиск примеров, применение данных примеров на практике, обсуждение порядка использования [6, с. 264].

Важно отметить, что на данном этапе обучение возможно как на основе устной, так и письменной речи. Соответственно, задания могут быть различными.

На третьем этапе происходит закрепление материала. Здесь школьникам, обычно, предлагаются различные ситуации, где они должны определить тип лексики, ее стилистику и возможность применения в конкретных ситуациях. Часто используются задания, когда учащиеся сами составляют тексты на заданную тему с использование того или иного вида книжной лексики [3,
с. 373].

Если рассматривать нейтральную лексику, то ее использование осуществляется в процессе всего обучения и в отдельную технологию не выделяется. При этом педагогом может быть сделан акцент на стилистических особенностях применения той или иной лексики, если это предусмотрено целями конкретного урока.

Целесообразно применять рассмотренные нами выше технологии без привязки к теории языка, а в целях повышения практических навыков школьников на разных уроках при изучении различных тем. Тогда усвоение технологии использования книжной и разговорной лексики будет осуществлено на более высоком уровне.

Резюмируя все сказанное, можно сделать вывод, что, традиционно к стилистике языка выделяют такие типы лексики, как книжная, разговорная и нейтральная. Для книжной лексики характерно использование специальных слов и выражений, которые используются в разных видах литературных произведений. При этом необходимо иметь ввиду, что использование книжной лексики обусловлено жанровой спецификой. Так, для научного стиля характерно использование таких видов лексики, как термины, заимствования, для художественного стиля – поэтизмов, архаизмов и т.д. Разговорная лексика используется при обучении разговорной речи. При этом учащихся необходимо также ознакомить со структурой и составов данного типа лексики. Нейтральная лексика является промежуточным звеном и может быть использована в обоих случаях.

В процессе обучения разным типам лексики используется технология, которая включает в себя такие этапы, как:

– ознакомление с лексикой;

– изучение порядка и ситуаций применения;

– отработка пройденного материала.

При этом каждый из этапов при изучении разных типов лексики будет иметь особенности, обусловленные как непосредственно самими видами лексики, так и речевыми ситуациями, при которых используется тот или иной вид лексики.

**Использованная литература и источники**

1. *Арбекова, Т.Н.* Лексикология английского языка / Т.Н. Арбекова М.: Высш. шк., 1977. – 240 с.
2. *Гальперин, И.Р.* Очерки по стилистике английского языка: Опыт систематизации выразительных средств. - М.: Либроком, 2012. – 214 с.
3. *Гез, Н.И.* Методика обучения иностранным языкам в средней школе / Н.И. Гез. – М.: Высшая школа, 1982. — 373 с.
4. *Гуревич, В.В.* Стилистика английского языка / В.В. Гуревич. – 2-е изд. – М.: Флинта, 2007. – 258 с.
5. *Дубенец, Э.М.* Современный английский язык. Лексикология / Э.М. Дубенец М./СПб.: ГЛОССА/КАРО, 2004. – 192 с.
6. *Колкер, Я.М.* Практическая методика обучения иностранному языку / Я.М. Колкер. – М.: Издательский центр «Академия», 2001. — 264 с.
7. *Нелюбин, Л.Л.* Лингвостилистика современного английского языка / Л.Л. Нелюбин. – М.: Флинта, 2013. – 247 с.
8. *Несова, Н.М.* Стилистическая квалификация слов в английском языке / Н.М. Несова // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Лингвистика. – 2012. – № 1. – С. 50-54.
9. *Опарина, Е.А.* Методика обучения иностранным языкам в схемах и таблицах / Е.А. Опарина. – Рязань, 2005. — 40 с.
10. *Скребнев, Ю.М.* Основы стилистики английского языка / Ю.М Скребнев. – М.: Астрель, 2003. – 224 с.